

Surah At-Takwir

التكوير

The Overthrowing · 29 verses · Revealed in Mecca

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١﴾ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ

Itha alshshamsu kuwwirat

1 When the sun is rolled up.

﴿٢﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ

Waitha alnnujoomu inkadarat

2 When the stars are dimmed.

﴿٣﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ

Waitha aljibalu suyyirat

3 When the mountains are set in motion.

﴿٤﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ

Waitha alAAaisharu AAuttilat

4 When the relationships are suspended.

﴿٥﴾ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ

Waitha alwuhooshu hushirat

5 When the beasts are gathered.

وَإِذَا الْبَحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾

Waitha albiharu sujirat

6 When the oceans are set aflame.

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾

Waitha alnnufoosu zuwwijat

7 When the souls are paired.

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾

Waitha almawoodatu suilat

8 When the girl, buried alive, is asked:

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

Biayyi thanbin qutilat

9 For what crime was she killed?

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

Waitha alssuhufu nushirat

10 When the records are made public.

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

Waitha alssamao kushitat

11 When the sky is peeled away.

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ ﴿١٢﴾

Waitha aljaheemu suAAAAirat

12 When the Fire is set ablaze.

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

Waitha aljannatu ozlifat

13 When Paradise is brought near.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

AAalimat nafsun ma ahdarat

14 Each soul will know what it has readied.

فَلَا أُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ﴿١٥﴾

Fala oqsimu bialkhunnasi

15 I swear by the galaxies.

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

Aljawari alkunnasi

16 Precisely running their courses.

وَالَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ﴿١٧﴾

Waallayli itha AAasAAasa

17 And by the night as it recedes.

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

Waalssubhi itha tanaffasa

18 And by the morn as it breathes.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾

Innahu laqawlu rasoolin kareemin

19 This is the speech of a noble messenger.

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

Thee quwwatin AAinda thee alAAarshi makeenin

20 Endowed with power, eminent with the Lord of the Throne.

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

MutaAAin thamma ameenin

21 Obeyed and honest.

وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ﴿٢٢﴾

Wama sahibukum bimajnoonin

22 Your friend is not possessed.

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿٢٣﴾

Walaqad raahu bialofuqi almubeeni

23 He saw him on the luminous horizon.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

Wama huwa AAala alghaybi bidaneenin

24 And he does not withhold knowledge of the Unseen.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٢٥﴾

Wama huwa biqawli shaytanin rajeemin

25 And it is not the word of an accursed devil.

فَإِنَّ تَذَهُبُونَ ﴿٢٦﴾

Faayna tathhaboona

26 So where are you heading?

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

In huwa illa thikrun lilAAalameena

27 It is only a Reminder to all mankind.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

Liman shaa minkum an yastaqeema

28 To whoever of you wills to go straight.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

Wama tashaoona illa an yashaa Allahu rabbu alAAalameena

29 But you cannot will, unless Allah wills—the Lord of the Worlds.

Read this surah online, with notes on what it is about: <https://ayahdailyapp.com/surah/at-takwir/>

Want one verse a day, in plain English? Ayah is a free daily Quran app: ayahdailyapp.com

English translation by Talal Itani, ClearQuran.com, Allah Edition, licensed under CC BY-ND 4.0. Arabic text in Uthmani script via Tanzil and the Noble Qur'an Encyclopedia; transliteration from Tanzil.net. You are welcome to print and share this file.